

Diese Ausgabe erscheint auch online

# Mitteilungsblatt

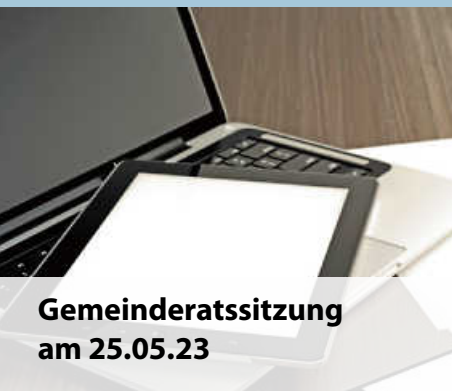
Amtsblatt der Stadt Tengen

**20** 49. Jahrgang  
Freitag, 19. Mai 2023

Tengen 



Stellenausschreibung



Gemeinderatssitzung  
am 25.05.23



Eröffnung  
Bäckerei Kutmühle



Kräuterführungen



© Initiative RadKULTUR des Ministeriums für Verkehr, BW, Heiko Simayer

## STADTRADELN

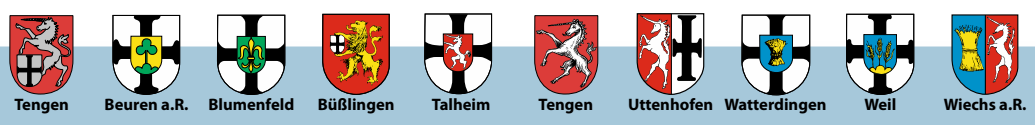
**19.06. – 09.07.23**

Jetzt auf [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) nach **Stadt Tengen** suchen, registrieren und mitradeln!

Gemeinsame Radtour mit Bürgermeister Selcuk Gök am Freitag, 23.06.2023 um 17 Uhr. Treffpunkt am Rathaus Tengen. Wir freuen uns auf Sie!



[www.radkultur-bw.de](http://www.radkultur-bw.de)



## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112  
 Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr  
 Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0  
 Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25  
 Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312  
 Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

### Ab 01. April 2020: Kinder-Notfallpraxis:

**Änderung der Öffnungszeiten:** Die Kinder-Notfallpraxis im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Virchowstr.10) hat ab 01. April neue Öffnungszeiten: **Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10.00 Uhr - 13.00 Uhr und von 16.00 Uhr - 19.00 Uhr.** Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst: 116 117 (kostenlos)

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**CARITAS-BERATUNG** - Frau Hagel (Sozialpädagogin) vom Caritas-Sozialdienst Singen Hegau steht Ihnen für Fragen, persönliche Anliegen und Beratung zur Verfügung. Das Angebot ist vertraulich und kostenlos. Katholisches Pfarrhaus Tengen, Klingenstr. 26, 78250 Tengen; Termine nach Vereinbarung, Tel. 07731/96 970 223; hagel@caritas-singen-hegau.de; (Termine jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 10:30 – 12:30 Uhr möglich).

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240  
 München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300  
 Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497  
 AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

#### Donnerstag, 18. Mai 2023

Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2, \_\_\_\_\_ ☎ 0 77 32 / 97 19 91  
 Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3, \_\_\_\_\_ ☎ 0 77 33 / 88 86

#### Samstag, 20. Mai 2023

Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12, \_\_\_\_\_ ☎ 0 77 38 / 51 73

#### Sonntag, 21. Mai 2023

Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48, \_\_\_\_\_ ☎ 0 77 31 / 4 19 71

### Tier-Ambulanz-Notruf

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.  
 Tier-Ambulanz-Notruf \_\_\_\_\_ ☎ 0160 / 5187715,  
 Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 941164

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 96970-780

### Wasserversorgung

\_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist, wählen Sie bitte entweder \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal

\_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und **Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52/ 62 44 333

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 800 - 2673

## Amtliche Bekanntmachung

### Sitzung des Gemeinderats

#### Einladung

Zur öffentlichen **Sitzung des Gemeinderates** am  
**Donnerstag, den 25. Mai 2023, um 19:00 Uhr**

#### im Bürgersaal

#### Tagesordnung

1. Bürgerfragestunde (maximal 15 min.)
2. Bekanntgaben aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung
3. Bauanträge
  - 3.1. Bauantrag zur Erstellung einer landwirtschaftlichen Überdachung auf dem Flurstück 79, Kirchstraße 2 in 78250 Tengen-Beuren am Ried.
  - 3.2. Bauantrag zur Sanierung und Erweiterung des bestehenden Geräteschuppen auf dem Flurstück 2961, Hohenhewenstraße 2 in 78250 Tengen.
  - 3.3. Bauvoranfrage zum Neubau eines Einfamilien- und Mehrfamilienhauses auf dem Flurstück 2961, Hohenhewenstraße 2 in 78250 Tengen.
  - 3.4. Bauantrag zum Neubau einer Betriebsleiterwohnung mit Doppelgarage auf dem Flurstück 2797/4, Kalkgrube 18 in 78250 Tengen.
  - 3.5. Bauantrag zum Anbau eines Wintergartens an das bestehende Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 240/4, Weidenweg 2, 78250 Tengen
  - 3.6. Nutzungsänderungsantrag und Bauantrag zum Umbau eines Bürogebäudes zu 12 Wohneinheiten mit energetischer Sanierung, Anbau eines Treppenturmes und Balkons, auf dem Flurstück Nr. 43, Wannenstraße 6, 78250 Tengen-Watterdingen
4. Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen gem. § 78 Abs. 4 GemO im I. Quartal 2023
5. Änderung des Flächennutzungsplan Stadt Tengen 2030 im Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Naturkraftwerk Tengen“, Gemarkung Tengen
  01. Aufstellungsbeschluss für die 5. Änderung des Flächennutzungsplans Stadt Tengen 2030
  02. Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden/Träger öffentlicher Belange
6. Bebauungsplan „Naturkraftwerk Tengen“, Gemarkung Tengen
  01. Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplans und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften im Geltungsbereich des Bebauungsplans gemäß § 2 Abs. 1 BauGB und § 74 LBO
  02. Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden/Träger öffentlicher Belange
7. 3. Änderung des Flächennutzungsplans Stadt Tengen 2030 im Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Gewerbegebiet Stihl“, Gemarkung Wiechs am Randen
  1. Behandlung der Stellungnahmen aus der Offenlage
  2. Feststellungsbeschluss
8. Bebauungsplan „Gewerbegebiet Stihl“, Gemarkung Wiechs am Randen
  1. Behandlung der Stellungnahmen aus der erneuten Offenlage
  2. Satzungsbeschluss
9. KiTa-Gebühren 2023/24
10. Wahl der Schöffen- und Jugendschöffen für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028
11. Arbeitsvergabe - Erneuerung Wasserleitung im Bereich Marktstraße Tengen (Kreisverkehr bis „Im Amtsgarten“)
12. Dringende Vergaben
13. Bekanntgaben/Anfragen
14. Bürgerfragestunde (maximal 10 min.)

Im Anschluss findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## Nachrichten aus der Stadt

### Regelmäßige Kontrolle der Wasserzähler

Bei der alljährlichen Ablesung der Wasserzähler stellen wir bei einigen Abnehmern immer wieder ungewöhnlich hohe Verbrauchsmengen fest.

Nach weiteren Überprüfungen stellt sich dann oft heraus, dass an der Hausinstallation ein Schaden (Rohrbruch, defekte Ventile, undichte Spülkästen) vorliegt. Die Überraschung bei den Betroffenen ist dementsprechend groß, wenn die Verbrauchsmenge gegenüber zum Vorjahr doppelt oder dreifach so hoch ist.

Falls das Wasser in den Kanal abgeflossen ist, kann kein Erlass der Kanalgebühren eingeräumt werden und hohe Gebührenauforderungen sind resultierend.

Daher empfehlen wir allen Hauseigentümern **einmal im Monat den Stand des Hauptwasserzählers zu kontrollieren.**

Achten Sie besonders darauf, dass bei der Zählerkontrolle keine Wasserabnahme im Haus erfolgt. Sollte sich das Rädchen im Wasserzähler dennoch drehen, obwohl kein Wasser abgenommen wird, so ist dies ein Anzeichen, dass in der Hausinstallation nach dem Wasserzähler ein Schaden sein könnte. Eine schnelle Reparatur spart Wasser und schont den Geldbeutel.

Nur durch eine **regelmäßige Kontrolle** kann ein Defekt an der Wasserinstallation bereits während des Jahres festgestellt und ein größerer Schaden durch laufendes Wasser abgewendet werden.

### Gartenpools - Befüllung und Entleerung

Pools im eigenen Garten erfreuen sich immer größerer Beliebtheit und werden aktuell wieder vermehrt aufgebaut bzw. fit gemacht für die Saison. Diese Tendenz hat sich im letzten Jahr fortgesetzt und wird voraussichtlich auch in diesem Jahr weiter zunehmen. Hierzu gibt es jedoch Folgendes zu beachten:

#### Poolfüllung

Pools werden mit Frischwasser befüllt. Die Befüllung darf **nicht** über einen eventuell installierten Gartenwasserzähler oder einen Feuerlöschhydranten erfolgen, sondern nur über den Hauswasserzähler. Über den Gartenwasserzähler darf nur die Bewässerung des Gartens durchgeführt werden. Hierbei fallen keine Abwassergebühren an, da dieses Wasser vor Ort versickert und von den Pflanzen aufgenommen wird. Poolwasser stellt jedoch Schmutzwasser dar, ist in die öffentliche Kanalisation einzuleiten und durch die Kläranlage zu reinigen. Demnach sind hierfür Abwassergebühren zu zahlen. Vor der Befüllung bitten wir Sie um eine kurze Information (Tel. 07736/9233-27 oder per E-Mail [c.osswald@tengen.de](mailto:c.osswald@tengen.de)), damit aufgrund der erhöhten Wasserentnahme aus dem Netz Wasserlecks ausgeschlossen werden können.

#### Poolwasserentsorgung

Die einfachste Variante, sprich die Versickerung auf dem eigenen Grundstück, ist verboten. Mit der Versickerung würde Schmutzwasser unerlaubt in den Untergrund und somit in das Grundwasser eingeleitet!

Schmutzwasser ist nach dem Wasserhaushaltsgesetz das durch häuslichen, gewerblichen, landwirtschaftlichen oder sonstigen Gebrauch in seinen Eigenschaften veränderte Wasser. Das in den Pool eingeleitete Frischwasser ist zunächst nicht weiter in seinen Eigenschaften verändert, allerdings wird es im Regelfall mit Chemikalien versetzt. Somit handelt es sich um verändertes Wasser, sprich Schmutzwasser. Auch für den Fall, dass keine Chlorung oder sonstige Behandlung des Wassers vorgenommen werden sollte, wird das Wasser allein durch den Gebrauch in seinen Eigenschaften verändert, wie zum Beispiel durch Sand, Laub, Sonnencreme, Haare und

Ähnliches. Auch der Einsatz von Aktivstoffen zur Reinigung des Poolwassers stellt eine Veränderung des Wassers dar. Die zuvor genannten Gründe führen zu einer Veränderung des Wassers, sodass die ursprüngliche Beschaffenheit des Frischwassers nicht mehr vorhanden ist. Poolwasser muss deshalb in den Schmutzwasserkanal eingeleitet werden.

Wir weisen darauf hin, dass es eine Ordnungswidrigkeit darstellt, Schmutzwasser nicht in die Kanalisation einzuleiten.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Tel.: 07736/9233-27 oder per E-Mail: [c.osswald@tengen.de](mailto:c.osswald@tengen.de) zur Verfügung.

### Stadtführungen in Tengen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste, lernen Sie unsere schöne Stadt und die Umgebung bei einer Stadtführung, geführten Wanderung oder auch einer Kräutertour kennen.

Die nächsten Führungen finden wie folgt statt:

**Montag, 22.05.,**

17 Uhr, Kräuter-Waldwanderung,  
Treffpunkt: Lochhütte Tengen,  
Preis 25 EUR p.P.

**Sonntag, 04.06.,**

15 Uhr, Familienkräutertour, Treffpunkt: Brodlosenhütte Beuren, Preis: 20 EUR (Erw.) 10 EUR (4-14 Jahre)

**Montag, 05.06.,**

17 Uhr, Kräuter-Waldwanderung,  
Treffpunkt: Brodlosenhütte Beuren,  
Preis 25 EUR p.P.

**Sonntag, 18.06.,**

13:30 Uhr, Schlossführung,  
Treffpunkt: vor dem Schlosstor, Blumenfeld, Preis: 10 EUR

**Sonntag, 25.06.,**

13:30 Uhr, Städtles Wanderführung, Treffpunkt: Campingplatz



Anmeldung und Termine auf Anfrage  
Tourist-Information im Rathaus Tengen, Tel. 077363-9233-13  
oder per Mail an [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de)  
Weitere Informationen erhalten Sie auch auf der Internetseite  
[www.tengen.de](http://www.tengen.de) unter der Rubrik Tourismus und Kultur/ Stadtführungen.

## Abfallkalender

### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne findet statt am  
**Montag, den 22. Mai 2023**, in der Gesamtstadt Tengen.

**Grünschnittabgabe**  
im Bauhof der Stadt Tengen  
**Samstag, den 20.05.2023**  
10:00 Uhr bis 12:30 Uhr  
**Mittwoch, den 24.05.2023**  
16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## Rathaus Tengen

### Fahrradgarage

Mit dem Neubau der Fahrradgarage am Rathaus Tengen, welcher Teil der Dorfplatzentwicklung ist, wurde vergangene Woche begonnen.



## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten



#### Wir haben geheiratet:

Martina Ettwein und Ewald Josef Müller,  
beide wohnhaft Roosäcker 20 in Tengen

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Öffnungszeiten Bücherei

Die Bücherei verfügt derzeit über mehr als 4.000 Bücher für alle Altersgruppen, jährlich werden etwa 120 Bücher und Tonträger neu beschafft.

Zusätzlich können 230 Tonträger in Form von MC und über 30 CDs ausgeliehen werden.

Interesse geweckt?

Besuchen Sie unsere Bücherei!

Die Benutzung ist gebührenfrei!

Öffnungszeiten immer

**donnerstags von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr,**

außer in den Schulferien.

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: stadt@tengen.de

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Vinzenz Tengen



Tengen   
Stadt im Hegau

Die Stadt Tengen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### pädagogische Fachkraft (m/w/d) nach § 7 KiTaG

In Voll- oder Teilzeit für die Kindertagesstätte St. Vinzenz in Tengen.

Die Kindertagesstätte ist eine fünfgruppige Einrichtung und bietet für Kinder im Alter von 2 bis 6 Jahren Halbtags- und Ganztagsbetreuung sowie verlängerte Öffnungszeiten an. Die Einrichtung arbeitet im teiloffenen Konzept.



#### WIR BIETEN

- eine unbefristete Anstellung
- ein engagiertes und offenes Team
- Vergütung nach TVöD-SuE
- Job-Bike-Möglichkeit
- kontinuierliche Weiterbildungen
- Entwicklungsmöglichkeiten

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de) oder erhalten Sie bei Frau von Glan unter Tel. 07736/9233-23 oder bei Frau Kersten-Reck unter 07736/9233-21.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **Freitag, den 26.05.2023** an:

Stadt Tengen  
Marktstraße 1  
78250 Tengen

oder per E-Mail an  
[bewerbung@tengen.de](mailto:bewerbung@tengen.de)



## Feuerwehr

Tengen   
Freiwillige Feuerwehr

### Freiw. Feuerwehr Ausrückebereich Beuren-Büßlingen

#### Übung Ausrückebereich Beuren-Büßlingen

Am Donnerstag, den 25.05.2023, findet die nächste Übung für den Ausrückebereich Beuren-Büßlingen statt.

**Beginn ist um 19:30 Uhr in Büßlingen.**

*Der Abteilungskommandant*

### Freiw. Feuerwehr Ausrückebereich Watterdingen-Weil

#### Probe

Unsere nächste Zugprobe der **Gruppe 1** findet statt am kommenden **Montag, den 22. Mai 2023.**

**Treffpunkt: 19:45 Uhr**

## Neues aus dem Schloss Blumenfeld

**Hegau trifft Marokko!** Die Schlosspioniere aus dem Sommer 2021, Renata und Christoph Popp, nahmen das vollbesetzte Gewölbe in ihren Erzählungen und Bildern mit auf eine aufregende Reise nach Süd-Marokko und zurück.

Und am Muttertag war wieder reges Treiben im Schlosscafé!



Hier die nächsten Termine, zu denen wir euch wieder herzlich einladen:

• **Freitag, 19. Mai – 19:00 Uhr: Hofkonzert mit der Band PAUSE**

Alternativ-Pop & Indie aus Markdorf auf der Open-Air-Bühne im Schlosshof

Eintritt frei (Hutspende), **Einlass 18:30 Uhr**

• **Vorankündigung:**

**Donnerstag, 25. Mai – 15:00 - 17:00 Uhr:**

**Senior\*innennachmittag**

Der Bürgerverein Schloss Blumenfeld e.V. tischt Kaffee und Kuchen auf und sorgt für ein kleines Programm.

• **Noch eine Vorankündigung:**

**Freitag, 26. Mai – 18:00 Uhr: Lange Tafel zum Tag der Nachbarschaft**

An der langen Tafel vor dem Schloss wird auch in diesem Jahr gemeinsam gegessen und getrunken, was das nachbarschaftlich zusammengetragene Buffet hergibt.

• **Jetzt noch Karten sichern:**

**Sonntag, 11. Juni – 11:00 - 18:00 Uhr: Wein im Schloss**

Winzer\*innen und Edelbrennereien laden zur Verkostung in den Schlosshof ein. Karten gibt es auch im Vorverkauf, auf unserer Website findest du den Link.

**Mehr Informationen zu unseren Veranstaltungen, Workation- und Übernachtungs-Angeboten, Führungen und Buchungen von Räumlichkeiten auf dem Schloss findet ihr auf unserer Website unter [schloss-blumenfeld.de](https://www.schloss-blumenfeld.de)**

**Auf unserem aufgefrischten Instagram-Kanal und mit dem monatlichen Newsletter werdet ihr immer mit aktuellen Nachrichten versorgt. Schaut mal wieder rein!**

**Wir freuen uns auf euch!**

## Sport – Spieltermine



### SG Tengen-Watterdingen e.V.

**SG Stahrigen/Espasingen/Wahlwies - SG Tengen-Watterdingen**

**0:8 (0:4)**

Unsere SG konnte nach einer überzeugenden Vorstellung einen verdienten Kantersieg einfahren. Von Beginn an dominierten wir das Spiel und kamen bereits in der Anfangsphase zu zahlreichen guten Einschussmöglichkeiten, die zunächst nicht genutzt werden konnten. In der 23. Minute erzielten wir endlich den längst fälligen Führungstreffer; Björn Köberlin verlängerte den Ball geschickt per Kopf in den Lauf von Philipp Fluck, dessen Flanke Mark Zeller zum 0:1 einschieben konnte.

Vier Minuten später bediente Marco Schuhwerk mit einem langen Ball Philipp Fluck; dessen Hereingabe verwertete Michael Hock zum 0:2. Philipp Fluck ging in der 41. Minute konsequent in den Strafraum und wurde von einem Abwehrspieler von den Beinen geholt; neben einer gelb-roten Karte für die Gastgeber gab es folgerichtig für unsere SG einen Elfmeter, den Mark Zeller sicher zum 0:3 verwandelte. In der Nachspielzeit der ersten Hälfte setzte sich Steffen Bollin gut durch und legte auf für Mark Zeller, der zum 0:4-Pausenstand erfolgreich war. Björn Köberlin steckte kurz nach der Pause den Ball durch auf Mark Zeller, der seinen Sahnetag mit seinem vierten Treffer zum 0:5 krönte (53.). Sechs Minuten später spielte sich Hannes Fluck mit einem Doppelpass klasse durch und konnte im Strafraum nur durch ein Foulspiel gebremst werden. Den Elfmeter verwandelte Steffen Bollin zum 0:6. Nach Vorlage von Mark Zeller setzte sich Björn Köberlin pirma durch und netzte zum 0:7 (69.) ein. Den Schlusspunkt der Partie setzte Steffen Bollin, der in der 79. Minute mit einem platzierten Flachschuss aus 16 Metern ins Toreck den 0:8-Endstand erzielte, mit dem die Gastgeber noch gut bedient waren.

Tore: Mark Zeller (4), Steffen Bollin (2), Michael Hock, Björn Köberlin

Am kommenden Sonntag empfangen wir im Espelstadion den Tabellenführer SV Volkertshausen. Als klarer Außenseiter kann unsere SG befreit aufspielen. Vielleicht gelingt uns mit einer guten kämpferischen Leistung und der Unterstützung unserer Fans eine Überraschung.



### SV Büßlingen

**Kommender Spieltermin**

Unser kommendes Heimspiel findet gegen die Mannschaft des FSV Phönix Gottmadingen statt.

**Anstoß: Sonntag, 21. Mai, 15:00 Uhr**

Wir freuen uns auf eure Unterstützung!



## Aus der Kernstadt

### Save the Date

**Polizeipräsidium Konstanz informiert Jugendliche und gibt Tipps für richtiges Verhalten in gefährlichen Situationen**

**Am Montag, 26. Juni, 2023, um 17:30 Uhr, im Bürgersaal Tengen**

Wer im öffentlichen Raum Angst vor Übergriffen hat, kann mit Hilfe bestimmter Verhaltensweisen sein Sicherheitsgefühl stärken, etwaige gefährliche Situationen rechtzeitig erkennen und entschärfen, sowie potenzielle Täter von ihrem Handeln abhalten.

Herr Szorg und Frau Alberti vom Polizeipräsidium Konstanz möchten hierzu gerne Tipps geben und mit den Jugendlichen in einen Dialog treten.

Darüber hinaus beantworten die beiden Polizeibeamten auch Fragen zum möglichen Ablauf entsprechender Ermittlungsverfahren, sowie damit verbundenen Hilfen für Opfer von Straftaten.

### **Kath. Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen**

**Maiandacht der Frauengemeinschaft Tengen**

Wir laden ganz herzlich zu einer Maiandacht am Freitag, den 26.05.23 in die St. Georgskapelle in Tengen ein.

Beginn ist um 18.30 Uhr.

Wir würden uns über viele Besucher der gesamten Seelsorgeeinheit freuen.

Bei schönem Wetter findet im Anschluss noch ein kleiner Umtrunk an der Kapelle statt.

Die Vorstandschaft

## Seniorentreff

### 2. Seniorennachmittag

Hallo liebe Seniorinnen und Senioren, wie versprochen, findet unser nächster Seniorennachmittag **am 25. Mai 2023 um 14 Uhr im Pfarrheim Tengen** statt.

Zur musikalischen Unterhaltung haben wir Oskar und Walter eingeladen.

Für Seniorinnen und Senioren, die keine Fahrgelegenheit haben, bieten wir gerne einen Fahrdienst an.

Meldet euch bei Bedarf gerne bei Renate Kolb Tel.: 07736/7400 oder Theresia Zendler Tel.: 07736/8601.

Das Helferteam freut sich auf zahlreiche Gäste auch aus anderen Stadtteilen und auf einen gemütlichen Nachmittag.

Bis bald Euer Orgateam

Schwarzwaldbunde



## Schwarzwaldbunde Tengen

### Halbtagswanderung: Auf den Höhen von Ippingen

Die ursprünglich geplante Ganztages-Wanderung „Auf den Höhen von Ippingen“ am 21.05.2023 wird aus organisatorischen Gründen in eine **Halbtages-Wanderung** geändert.

Rund um Ippingen erwartet die Wanderer ein Wegenetz, das keine Wünsche offen lässt. Wandern entlang der Flüsse und Bäche, auf Berggipfel, durch beeindruckende Schluchten, vorbei an Wasserfällen oder zu einem der zahlreichen Schlösser oder Burgen - die Gegend rund um Ippingen ist facettenreich. Treffpunkt ist um 13:30 Uhr an der Randenhalle in Tengen oder alternativ um 14:00 Uhr an der Halle in Ippingen. Die Führung liegt bei Monika Zepf, Tel: 07736-98871

Gastwanderer sind uns natürlich jederzeit herzlich willkommen!

### Treff zum Wanderhock

Liebe Wander-Stammtischfreunde, zum nächsten **Wanderhock/Stammtisch** treffen wir uns am **Mittwoch, 7. Juni** um **19:00 Uhr** im **Clubheim „Fortuna“** in Tengen. Gäste sind wie immer willkommen. Info: Walter Zepf, Tel. 07736-98871.

## Sportverein Fortuna Tengen e.V.



### Neue Sommer Sportkurse

Ab 22. Mai 2023

#### 7x Rückenfit mit Claudia (kostenpflichtig)

montags 18.00 Uhr - 19.00 Uhr (Randenhalle Tengen)

#### 7x Outdoor Sport mit Claudia (kostenpflichtig)

montags 19.00 Uhr - 20.00 Uhr (Treffpunkt: Randenhalle Tengen). Anmeldung für Rückenfit und Outdoor Sport direkt bei Claudia (Tel. 0151/42323674)

Ab 14. Juni 2023

#### 5x Power-Fit-Mix mit Kerstin (kostenpflichtig)

**für Mädchen und Jungs, Frauen und Männer ab 13 Jahren** mittwochs 18.00 Uhr - 18.45 Uhr (Gymnastikraum Randenhalle) Wir steigern unsere Kraft und Ausdauer und machen dabei noch was für unsere Figur. Mit Funktional-Fit und Kalorien-Killer Übungen powern wir uns aus.

Anmeldung Power-Fit-Mix direkt bei Kerstin (0151/21755789) Weiter Infos zu allen unseren Kursen und Ganzjahresprogrammen sind immer unter [www.sv-fortuna-tengen.de](http://www.sv-fortuna-tengen.de) zu finden.

## Tennisclub Tengen



### Ergebnisse vom Wochenende 12.-14.05.2023

TC Donaueschingen2 : U9 Kleinfeld

0:8

Nach der Winterpause waren unsere Jüngsten sehr erfolgreich. Sie haben am ersten Spieltag alle Spiele gewonnen und konnten mit einem klaren 8:0 Sieg über Donaueschingen2 nach Hause fahren. Trotz des wechselhaften Wetters hat es allen gut gefallen. Es spielten: Louann Frank, Max Keller, Amelie Lau, Max Krause und Luisa Maier

**U12 grün : TC Pfaffenweiler**

0:6

**U12 gemischt : TC Markdorf**

0:6

Gegen die starken Gegner aus Markdorf waren trotz guten Spielen keine Punkte zu holen. Aber die Kids lassen die Köpfe nicht hängen und wollen im nächsten Spiel angreifen.

Es spielten: Emma Stihl, Lovis Langer, Hannes Wicker, Joquin Martinez

**U15 Juniorinnen : TC Konstanz2**

0:6

**TSG Volkertshausen/ Mühlhausen : U15 Junioren**

0:6

Die neu formierte Mannschaft unserer Junioren gab sich keine Blöße und gewann den ersten Spieltag klar. Glückwunsch! Besonders an Matteo, der in seinem allerersten Medenspiel gleich siegreich vom Platz ging.

Es spielten: Jacob Wicker, Bennet Wieland, Iven Wiedmann, Matteo Stiehl

**TC St. Georgen : Damen1**

3:6

Starke Doppelleistung sichert Sieg in St. Georgen

Anfangs sah es noch nach einer optimalen Ausgangsposition für unsere Damen 1 aus. Nicole Schautzgy, Linda Messmer und Christina Preter konnten mit Siegen vorlegen. Lediglich Miriam Strickfaden musste sich in der ersten Einzelrunde trotz gutem Spiel geschlagen geben. Leider lief es dann für Tanja Zeller und Anja Stihl nicht rund. Nach einem harten Kampf unterlagen sie ganz knapp. Nach dem 3:3 nach den Einzeln waren dann alle an den Sandplatz gewöhnt und die Doppel gingen alle drei klar nach Tengen.

**Damen2 : TC Öfingen**

2:4

Nach gelungenem Start letzte Woche lief es am Sonntag nicht ganz so gut. Nach den Einzeln lagen die Damen 1:3 zurück. Lediglich Corinna Stihl an Nr. 1 gewann ihr Einzel in souveräner Manier. Von den erhofften beiden Punkten im Doppel ging dann nur einer an Tengen und somit ging der TC Öfingen als Sieger vom Platz. Ihr Debüt bei den Damen gab Claudia Zurrin. Die junge Spielerin meisterte ihren ersten Einsatz sehr gut, auch wenn es nicht zum Sieg reichte. Wir freuen uns, dass das Damenteam diese Saison nach und nach von den Mädels der nächsten Generation bereichert wird.

Es spielten: Corinna Stihl, Heike Wicker, Aurélie Erhard, Claudia Zurrin

**TC Niedereschach : Damen 50**

Die Damen 50 machten sich am Samstag auf den Weg nach Niedereschach, wo sie nach wochenlangem Schlechtwetter-Hallentraining bei bissigen 10 Grad das erste Mal draußen zum ersten Medien-Spiel der Saison antraten.

Angelika Eichkorn gewann den ersten Satz klar für sich, im zweiten traf sie auf mehr Widerstand. Trotzdem holte sie auch diesen souverän und gewann das Match (1:6/3:6). Bei Dagmar Strölin gingen viele Spiele über Einstand, die entscheidenden Punkte holte aber eine sehr ballsichere Gegnerin (6:0/6:3). Auch Theresia Zendler fand trotz gutem eigenem Spiel keine Mittel gegen die gegenüberliegende Ballwand (6:2/6:0). Heike Wittwer stieg stark führend ein, musste sich dann aber doch geschlagen geben (7:6/6:1).

In den Doppeln ging es enger zu, auch was den Punktstand angeht. In einem ausgeglichenen Spiel von Strölin/Wittwer war das Ergebnis letztlich doch besser für die Gegner (6:4/6:3). Spannend wurde es im zweiten, ebenbürtigen Doppel. Eichkorn/Mueller gewannen den ersten Satz und gaben den zweiten ab. Im entscheidenden Matchtiebreak warfen sie nochmal alles in die Waagschale und holten sich die Punkte. (5:7/6:1/3:10).

Nach insgesamt sehenswerten und teils spannenden Ballwechseln Sieg für die Gegner mit 4:2.

**TC Konstanz : Herren1**

9:0

**TC Lauchringen : Herren 50**

6:3

**Herren60 : SV Litzelstetten**

1:8

## Spiele am Wochenende

### Bitte beachten:

#### Platzbelegung durch Bezirkstraining:

Do., 18.05.2023 10-12 Uhr Platz 2 und 3

### Heimspiele:

#### Freitag, 19.05.2023:

16:00 Uhr U10 Midcourt : TC Konstanz

#### Samstag, 20.05.2023:

14:00 Uhr Herren50 : TC Geisingen

#### Sonntag, 21.05.2023:

09:30 Uhr U15 Juniorinnen : TC Konstanz1

09:30 Uhr U15 Junioren : TSG Erzingen/ Eggingen 3

### Auswärtsspiele:

#### Freitag, 19.05.2023

16:00 Uhr TC Singen : U9 Kleinfeld

#### Samstag, 20.05.2023

14:00 Uhr TC Konstanz : Herren60

#### Sonntag, 21.05.2023

09:30 Uhr TC Pfaffenweiler : U12 grün

09:30 Uhr TC BW Villingen : U12 gemischt

### Freitagshock

#### Tennishock am letzten Freitag im Monat

Liebe Tennisfreunde,

auch in diesem Jahr geht der beliebte Freitagshock in die nächste Runde. An jedem letzten Freitag im Monat ab 18:00 Uhr findet er auf der Tennisanlage statt. Kommen kann jeder, der Lust hat - auch Nichtmitglieder. Gespielt wird Einzel oder Doppel, je nachdem, wie es sich ergibt. Eine tolle Gelegenheit, mit verschiedenen Partnern zu spielen und Kontakte zu knüpfen. Danach können wir die Woche mit einem kühlen Getränk ausklingen lassen.

Kommt vorbei und spielt mit!

1. Termin am Freitag 26.05.2023, danach 30.06, 28.07. und 25.08., jeweils ab 18:00 Uhr

### Tenniscamp 2023 Freitag, 09.06. und Samstag, 10.06.2023

#### Tennispaß für Anfänger und Fortgeschrittene von 6-15 Jahren

Ort: Tennisplatz Tengen

Anmeldeschluss: Samstag, 27.05.2023

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche aller Spielstärken (auch Anfänger und Nichtmitglieder)

Programm: Qualifizierter Tennisunterricht (Technik, Matchtraining, Koordination) Kurzturnier

Nicht nur Tennis: z.B. Tennis unterstützende Ballspiele, Fußball, Hockey, Tischtennis, ... Weitere Aktivitäten, die nicht verraten werden

Kosten: 100,- € pro Teilnehmer

Dauer: 09.30 Uhr – 16:00 Uhr

Inklusive: Ganztägige Verpflegung und Betreuung  
2 x Mittagessen,  
Getränke zu Essenszeiten

Jeder Teilnehmer erhält ein T-Shirt

Hinweis: Getränke außerhalb der Essenszeiten müssen selbst mitgebracht werden (Wer nicht mit kaltem Tee und Wasser zufrieden ist)

### Ansprechpartner:

Christina Preter (0178 – 17 45 517,  
jugendwart@tctengen.de)

### Anmeldung unter:



Foto: TC Tengen

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Büßlingen

#### Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen



#### Neuigkeiten vom Bürgerverein Linde e.V. Bürgerverein Linde e.V.

78250 Tengen - Büßlingen, Schaffhauser-Str. 8

10.00 Uhr – 12.00 Uhr Treffpunkt am Morgen

15.00 Uhr – 23.00 Uhr Treffpunkt für Jung und Alt

Mittwochstelefon: 07736/9218322

info@bv-linde.de www.bv-linde.de

#### Defibrillator kann Leben retten.

Der Bürgerverein Linde e.V. hat für die Bürgerschaft einen **Defibrillator** angeschafft, der jederzeit öffentlich zugänglich ist und unterhält ihn ab sofort mit den dafür notwendigen Mitteln.

Standort des Defibrillators:

#### Haupteingang der Begegnungsstätte Linde.

Der Defibrillator ist ab 26. Mai 2023 einsatzbereit.

Es hat sich herausgestellt, dass fachspezifische Einführungen zum Umgang mit dem Gerät richtig und sinnvoll sind.

Deshalb bietet der Bürgerverein Linde e. V. für alle interessierten Personen eine Vorstellung des Geräts durch die Lieferfirma am **Donnerstag, 25. Mai 2023, um 19.00 Uhr**, in der Begegnungsstätte Linde an und lädt dazu ganz herzlich ein.

Bei der Veranstaltung: Nur Ausschank!

Bleiben Sie gesund und zuversichtlich.

Ulrich Ritzi

#### Musikverein „Harmonie“ Büßlingen



**Maifest**  
MV Harmonie Büßlingen

**Mittwoch, 17. Mai** ab 20:00 UHR  
BIERANSTICH mit dem Musikverein Beuren e. V.

**Donnerstag, 18. Mai** 11:30 – 13:30 UHR  
FRÜHSCHOPPEN mit der Stadtkapelle Fridingen e. V.  
14:00 – 16:00 UHR  
Schwarzbachtaler Blasmusik e. V.  
Im Anschluss UNTERHALTUNG mit den Körbeltalmusikanten

**Freitag, 19. Mai** ab 14:00 UHR  
FAMILIENNACHMITTAG für JUNG & ALT mit dem Körbeltalexpress, Musikalische Früherziehung des MVB, Blockflötenkinder  
ab 17:00 UHR  
Jugendorchester Tuet (TausendundeinTon) der Gemeinde Tengen  
19:00 – 21:00 UHR  
BIERABEND mit dem Musikverein Mühlhausen 1930 e. V.  
ab 21:30 UHR  
UNTERHALTUNG mit den Dörfle Musikanten

**HÜPFBURG**  
DO & FR

Foto: Musikverein Büßlingen

## Einladung zum Maifest

Wir laden Sie recht herzlich zu unserem traditionellen Maifest vom **17. - 19. Mai 2023** in die **Festscheune Weh an der Zollstraße in Büßlingen** ein.

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt mit zünftiger und moderner Blasmusik. Auch am Familiennachmittag sorgt in gewohnter Weise der Körbeltalexpress für ein paar gesellige Stunden.

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Musikverein „Harmonie“ Büßlingen

## Narrenverein Clown & Römer Büßlingen e.V.



## Einladung Generalversammlung

Zur Generalversammlung, **am Mittwoch, 31.05.2023, um 19.30 Uhr**, im Bürgerzentrum Linde, laden wir alle aktiven und passiven Vereinsmitglieder, Ehrenmitglieder sowie alle Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Totenehrung
- 3) Bericht des Schriftführers
- 4) Bericht des Kassierers
- 5) Bericht der Kassenprüfer
- 6) Bericht des Präsidenten
- 7) Entlastung der Vorstandschaft
- 8) Satzungsänderung

### § 7 Vorstand (1) bis (7)

- 9) Wahlen
- 10) Termine, Wünsche und Anträge

Aufgrund einer Satzungsänderung bitten wir um zahlreiches Erscheinen.

Eure Vorstandschaft

Clown & Römer e. V. Büßlingen



## Talheim

### Turm Talheim

Die Montierung des Dachreiters auf dem Rathaus Talheim ist für KW 21 geplant.



## Uttenhofen

### Einladung Frauenstammtisch

Am Montag, 22.05.2023 findet unser nächster Frauenstammtisch statt. Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein um 19.30 Uhr in der alten Feuerwehr. Unter dem Thema: „Alles was der Frühling bringt“ freuen wir uns schon auf Eure Ideen, mit denen wir uns wieder gegenseitig kulinarisch verwöhnen. Natürlich ist für Getränke gesorgt. Wie immer bitte Geschirr und Gläser selber mitbringen. Wir freuen uns auf einen schönen Abend.

Nicole Kopp und Irene Bollin



## Watterdingen

### Ortschaftsverwaltung

### Eröffnung Bäckerei Kutmühle



Wir freuen uns sehr, dass seit Montag, den 15. Mai, die Bäckerei Kutmühle in unserem Rathaus ihre Filiale eröffnet hat.

In den vergangenen Wochen wurde der Verkaufsräum durch die örtlichen Handwerker modernisiert. Neben einer neuen Deckenkonstruktion und passender Beleuchtung wurden auch die Wände verputzt und neu gestrichen. Die Bäckerei wurde durch die Firma Kutmühle komplett neu eingerichtet und das bestehende Verkaufsteam erweitert.

Foto: OV Jennifer Maier



Neues Mitglied des Verkaufsteams

Foto: OV Jennifer Maier

Für den Start wünschen wir nochmals alles Gute, reichlich Kundschaft und viel Erfolg.

gez. OV Jennifer Maier



## 18. Watterdinger Dorffest

18. Watterdinger  
**Dorffest**  
8. bis 10. Juli 2023

Originaler Aufsitzrasenmäherumzug  
mit Prämierung!

Anmeldung bei Ortsvorsteherin Jennifer Maier  
umzug-watterdingen@gmx.de 0162 8259833

Wettbewerbsausschreibung

Plakat: OV Jennifer Maier

### Originaler Aufsitzrasenmäherumzug – mit Prämierung!

**Am 24. Mai findet um 20:00 Uhr eine Info-Veranstaltung für alle Interessierten im Fendtstüble statt.**

Meldet Euch bei Fragen bei Ortsvorsteherin Jennifer Maier  
umzug-watterdingen@gmx.de oder 0162 8259833



**Weil**

## Sportgruppe Weil e.V.



### Neuer Yoga-Kurs ab 23.05.2023 (5x)

Liebe Sportfreunde,

ab Dienstag, den 23.05.2023, besteht wieder für alle Mitglieder die Möglichkeit, einen neuen Yoga-Kurs (5 Sitzungen) mit Patricia Hünicke im Bürgerhaus starten zu lassen. Wer also Interesse hat und nähere Informationen braucht oder sich gleich anmelden will, der meldet sich bitte umgehend bei Beate (Tel. 7040). Für den neuen Kurs gibt es schon einige Anmeldungen und es sind nur noch wenige Plätze frei.

Nähere Informationen zu einer Mitgliedschaft findet Ihr auf unserer Homepage [www.sportgruppe-weil.de/allgemeines-und-rechtliches/download/](http://www.sportgruppe-weil.de/allgemeines-und-rechtliches/download/).

Wir freuen uns auf alle Teilnehmer.

Die Vorstandschaft

## Kirchen

### Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden

SEELSORGEEINHEIT TENGEN  
BERNHARD VON BADEN



#### Gottesdienstordnung

Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
Tengen Bernhard von Baden  
Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: **10.30 – 12.00 Uhr**  
Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Frau Hagel (Sozialpädagogin) vom Caritas-Sozialdienst Singen Hegau steht Ihnen für Fragen, persönliche Anliegen und Beratung zur Verfügung. Das Angebot ist vertraulich und kostenlos. Katholisches Pfarrhaus Tengen, Klingenstr. 26, 78250 Tengen; Termine nach Vereinbarung Tel. 07731/96 970 223; hagel@caritas-singen-hegau.de; (Termine jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 10:30-12:30 Uhr möglich)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

20.05.2023 bis 28.05.2023

#### Samstag, 20. Mai

**Blumenfeld** 18.00 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag

#### Sonntag, 21. Mai, 7. Sonntag der Osterzeit

**Tengen** 10.30 Uhr Hl. Messe  
Gedenken: Adolf Meßmer z.Jahrtag; Johanna u. Johann Stihl, Theresia Stihl, Emilie Meßmer  
14.00 Uhr Tauffeier des Kindes Leonie Meier

#### Beuren

18.30 Uhr Rosenkranz  
**Büßlingen** 14.30 Uhr Maiandacht an der Lourdes Grotte mitgestaltet von den Kirchenchören St. Martin Büßlingen und St. Wendelin Beuren

**Watterdingen** 18.00 Uhr Flurprozession, Treffpunkt an der Postweghütte -nur bei guter Witterung-

#### Montag, 22. Mai

**Blumenfeld** 14.00 Uhr Zönakel

#### Dienstag, 23. Mai

**Uttenhofen** 18.00 Uhr Rosenkranz

#### Mittwoch, 24. Mai

**Tengen** 13.30 Uhr Rosenkranz

**Watterdingen** 18.30 Uhr Hl. Messe

#### Donnerstag, 25. Mai

**Tengen** 7.30 Uhr Laudes

**Blumenfeld** 18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Hl. Messe

#### Freitag, 26. Mai

**Tengen** 18.00 Uhr Rosenkranz in der St. Georgs Kapelle

18.30 Uhr Maiandacht in der St. Georg Kapelle  
Gestaltet von der Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen

#### Samstag, 27. Mai; RENOVABIS-Kollekte

**Wiechs** 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag mitgestaltet von den Kirchenchören St. Martin Büßlingen und St. Wendelin Beuren

#### Sonntag, 28. Mai, Pfingstsonntag

#### RENOVABIS-Kollekte

**Beuren** 18.30 Uhr Rosenkranz

**Watterdingen** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

#### Montag, 29. Mai, Pfingstmontag

**Tengen** 10.30 Uhr Hl. Messe

## Pfarramtliche Nachrichten

**Kollekte für den Blumenschmuck und Maialtar**

In den Maiandachten die in der Seelsorgeeinheit gefeiert werden, wird die Kollekte zweckgebunden für den Blumenschmuck und den Maialtar verwendet. Wenn Sie uns durch Ihre Spende unterstützen möchten, freuen wir uns darüber. Gerne können Sie die Spende in einem Umschlag mit dem Verwendungszweck „Maialtar/Blumenschmuck“ in den Klingelbeutel oder direkt im Pfarrbüro einwerfen. Wer lieber überweisen möchte, bitte auf das Konto bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen IBAN: DE88 6925 1445 0005 2545 52 mit oben genanntem Verwendungszweck. Vergelt's Gott.

**Änderung Öffnungszeiten Pfarrbüro**

Ab Mai verkürzt sich die Öffnungszeit am Dienstag auf 10.30 – 12.00 Uhr um eine halbe Stunde. Gerne können Sie Termine außerhalb der Sprechzeiten nach telefonischer Absprache vereinbaren.

**Eheverkündigung**

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 03.06.2023 in der Pfarrkirche St. Gordian u. Epimachus Watterdingen, Tanja Keller und Simon Krisch, beide wohnhaft in Tengen-Watterdingen, spenden.

## Kirchengemeinde

k**ö**b

Öffnungszeiten der Katholischen Öffentlichen Bücherei in Büßlingen:

Mittwoch von 17.00 – 19.00 Uhr.

**BIBELKREIS**

Der **Bibelkreis Büßlingen** hat am Montag, 22.05.2023, um 19.30 Uhr, wieder seinen Bibelabend, im Seilerweg 2, Büßlingen. Bitte Bibel mitbringen. Gäste sind herzlich willkommen. Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, 01.06.2023, um 20.00 Uhr, im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

**LITURGIE****Flurprozession Watterdingen**

Am Sonntag, den 21.05.2023 ist um 18.00 Uhr eine Flurprozession an der Postwegehütte in Watterdingen. Bei schlechtem Wetter muss diese leider ausfallen.

**Maiandacht Frauenverein in St. Georg Tengen**

Wir laden ganz herzlich zu einer Maiandacht am Freitag, den 26.05.2023 in die St. Georgskapelle in Tengen ein. Beginn ist um 18.30 Uhr. Wir würden uns über viele Besucher der gesamten Seelsorgeeinheit freuen. Die Andacht wird musikalisch durch Flötenklänge mitgestaltet.

Bei schönem Wetter findet im Anschluss noch ein kleiner Umtrunk an der Kapelle statt.

Die Vorstandschaft

**IMPRESSUM****Herausgeber:**

Stadtverwaltung Tengen

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, www.nussbaum-medien.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Selcuk Gök, Marktstraße 1, 78250 Tengen, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

**INFORMATIONEN**

**Vertrieb (Abonnement und Zustellung):** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de Internet: www.gsvertrieb.de

**Anzeigenverkauf:** rottweil@nussbaum-medien.de

**Maiandacht an der Lourdes-Grotte Büßlingen**

Das Gemeindeteam Büßlingen lädt am Sonntag, 21.05.2023, um 14.30 Uhr, zur Maiandacht an der Lourdes-Grotte ein. Die Andacht wird von den Kirchenchören Büßlingen und Beuren musikalisch umrahmt. Die Kollekte ist für den Maialtar/Blumenschmuck bestimmt. Bei schlechtem Wetter findet die Andacht in der Kirche statt. Anschließend treffen wir uns zum gemütlichen Beisammensein im Pfarrsaal zu Kaffee und Kuchen. Das Gemeindeteam Büßlingen/Beuren

**SENIOREN****Seniorenachmittag**

Hallo liebe Seniorinnen und Senioren, wie versprochen, findet unser nächster Seniorenachmittag **am 25. Mai 2023, um 14 Uhr, im Pfarrheim Tengen** statt. Zur musikalischen Unterhaltung haben wir Oskar und Walter eingeladen.

Für Seniorinnen und Senioren, die keine Fahrgelegenheit haben, bieten wir gerne einen Fahrdienst an.

Meldet euch bei Bedarf gerne bei Renate Kolb Tel.: 07736/7400 oder Theresia Zandler Tel.: 07736/8601.

Das Helferteam freut sich auf zahlreiche Gäste auch aus anderen Stadtteilen und auf einen gemütlichen Nachmittag.

Bis bald Euer Orgateam

**MINISTRANTEN****Europapark-Ausflug der Ministranten der Seelsorgeeinheiten Tengen Bernhard von Baden und Oberer Hegau**

Am 6. Mai war es endlich soweit: Über 100 Ministrantinnen und Ministranten der beiden Seelsorgeeinheiten Tengen Bernhard von Baden und Oberer Hegau sind samt Begleitpersonen in den Europapark gefahren.

Morgens ging es los an der Grundschule Engen. Nach dem Reisesegen und einem Gruppenfoto ging es in die zwei Busse und damit in den Europapark.

Vor Ort haben die Kinder und Jugendlichen zahlreiche Attraktionen genießen können – obwohl der Park sehr voll war. Um 14 Uhr gab es dann vor dem Luxemburg-Zelt einen Flashmob zusammen mit den Ministrantinnen und Ministranten der Seelsorgeeinheit Singen: Etwa 140 Ministrantinnen und Ministranten haben zusammen in weißen oder schwarzen T-Shirts zu „Maccarena“ getanzt – spontan unterstützt von einem Mitarbeiter des Parks auf Stelzen mit seiner Ukulele, was sehr witzig war und Spaß gemacht hat. Auch andere Ministrantengruppen waren an dem Tag überraschenderweise im Park – zum Beispiel aus Baden-Baden oder aus Weiler.

Danke allen Ministrantinnen und Ministranten für Euren Einsatz in unseren Gemeinden! Herzlichen Dank auch für alle, die den Ausflug mitvorbereitet haben!

Vikar Tobias Herzog

**Regional****Telefon Seelsorge**

Die Telefonseelsorge steht Menschen jeglicher Religion und Weltanschauung in Not und Krisen bei. Sie ist **kostenfrei** und **rund um die Uhr erreichbar**.

Tel.Nr. 0800-1110111 und 0800-1110111

**Freizeiten**

Sommerfreizeit für Kinder von 8 - 12 Jahren vom 26. Juli bis 31. Juli 2023 I Lenzkirch I Hostel am Schönenberg I



Foto: Oberer Hegau

Infoabend

12. Juli

19.00 Uhr im Gemeindezentrum Engen

Hexenwegle 2, 78234 Engen

**Flyer liegen in unseren Kirchen aus.  
Infos auch auf unserer Homepage  
[www.kath-oberer-hegau.de](http://www.kath-oberer-hegau.de)**

## Regionale Beratungsgespräche des Erzbischöflichen Offizialats

Das Erzbischöfliche Offizialat bietet auch im zweiten Halbjahr 2023 wieder regionale Beratungsgespräche an für Menschen, welche die kirchenrechtliche Gültigkeit einer gescheiterten Ehe überprüfen lassen möchten. Die Gespräche finden unter Einhaltung der dann eventuell geltenden Hygiene- und Schutzmaßnahmen statt.

Diese Termine sind:

- Heidelberg, Pfarramt Hl. Geist, Merianstraße 2:  
18. Juli 2023 und 18. Oktober 2023;
- Karlsruhe, Pfarramt St. Stephan, Erbprinzenstraße 14:  
24. August 2023 und 14. Dezember 2023;
- Mannheim, Haus der katholischen Kirche, F 2:  
19. September 2023 und 14. November 2023;
- Radolfzell, Münsterpfarramt, Marktplatz 7:  
5. September 2023.

Zu diesen Gesprächen ist unbedingt eine Terminvereinbarung erforderlich unter der Telefonnummer 0761/38 92 76 11; unter dieser Nummer sind auch Rückfragen möglich. Sämtliche Termine finden Sie auf unserer Homepage unter <https://ebfr.de/erzdioezese-freiburg/ueber-das-erzbistum/erzbischoefliches-offizialat/regionale-beratungsgespraech/>.

Darüber hinaus können auch zu anderen Zeiten Gesprächstermine direkt am Offizialat in Freiburg vereinbart werden, dies gilt insbesondere auch für interessierte Personen aus den Gegenden (Ortenau, Breisgau, Schwarzwald-Baar, Hochrhein), für die keine eigenen regionalen Beratungstermine angeboten sind.

## Gottesdienste an der Autobahnkapelle

Juni

**Sonntag, 04. Juni | 11.00 Uhr**

**Ökumenischer Gottesdienst**

Verantwortlich: Ulrike Klopfer, Markus Bertsch und Volker Obergfell

Musikalische Gestaltung: „Die Cookies“

**Sonntag, 11. Juni | 11.00 Uhr**

**Tanzgottesdienst**

Verantwortlich: Waltraud Reichle & Claudia Graf

**Sonntag, 18. Juni | 11.00 Uhr**

**Eucharistiefeier**

Verantwortlich: Kath Pfarrer Gebhard Reichert

Musikalische Gestaltung: Gabriele Haunz

## Ökumenische Bibelwoche in Singen mit spannenden Themen - Gesprächsabende stehen unter dem Motto „Kirche träumen“

Vom 23. bis 25. Mai findet die diesjährige Ökumenische Bibelwoche in Singen statt. Veranstaltet werden die Abende vom Arbeitskreis Christlicher Kirche (ACK). Spannende Texte aus der Apostelgeschichte und ein methodisch vielfältiger Zugang zu diesen erwarten die Besucherinnen und Besucher. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 19.30 Uhr im St. Anna-Saal in der Hörstraße 2 in Singen. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

„Wie sieht die Zukunft von Kirche aus?“ so hat sich das Veranstaltungsteam - bestehen aus Mitgliedern der römisch-katholischen, der evangelischen, evangelisch-freikirchlichen und der altkatholischen Gemeinde - bei der Vorbereitung gefragt. „Seit einiger Zeit sind in unseren Kirchen große Veränderungsprozesse in Gang. Glaube und Kirchenzugehörigkeit haben ihre Selbstverständlichkeit verloren, sie werden immer mehr zu

einer bewussten, persönlichen Entscheidung. Diese Situation schafft auch Freiräume, sie lässt uns neu fragen, was wichtig ist, lässt uns Kirche neu träumen!“ so die evangelische Pfarrerin Andrea Fink-Fauser in einer Pressemitteilung. An den einzelnen Abenden, die jeweils von einem Referententeam gestaltet werden, stehen Texte der Apostelgeschichte im Zentrum des Gesprächs. Die Texte möchten zum neuen Träumen von Kirche inspirieren, ebenso zur Beschäftigung mit persönlichen Fragestellungen und Themen. Die Teilnehmer\*innen erwarten eine Vielfalt methodischer Zugänge und spannende Gespräch. In der Pressemitteilung wird darauf hingewiesen, dass selbstverständlich auch nur einzelne Abende besuchen werden können.

Ökumenische Bibelwoche 2023  
in Singen

Kirche träumen  
Zugänge zur Apostelgeschichte

23. Apr 4, 32-37 „Gütergemeinschaft“  
24. Mai Apr 15, 1-35 „Zur Problemlösung kommen“  
25. Apr 8, 4-25 „Magie und die Macht des Geistes“

St. Anna-Saal  
Hörstraße 2 Singen  
Beginn jeweils 19.30 Uhr

Foto: Dekanau

## Erzdiözese

Aktuelle Meldungen, welche die Kirche im Erzbistum Freiburg betreffen, Worte und Botschaften unseres Erzbischofs und anderer Vertreter der Kirche, neueste Informationen der Deutschen Bischofskonferenz und vieles andere, was unser Glaubensleben betrifft, können unter [www.bistum-freiburg.de](http://www.bistum-freiburg.de) abgerufen werden.



## Stichwort PRÄVENTION

SEELSORGEEINHEIT TENGEN  
BERNHARD VON BADEN



**Stellungnahme  
des Seelsorgeteams  
angesichts  
der Veröffentlichung**

**des Berichts der „AG Aktenanalyse“ am 18. April 2023**

„Ihr wisst, dass die, die als Herrscher gelten, ihre Völker unterdrücken und die Mächtigen ihre Macht über die Menschen missbrauchen. Bei euch aber soll es nicht so sein.“  
(Jesus im Markusevangelium 10,42)

Bei euch aber soll es nicht so sein! Und doch müssen wir uns der erschütternden Tatsache stellen, dass unsere Institution Kirche an vielen Orten für Kinder und Schutzbefohlene kein sicherer Ort war und dass kirchliche Macht auf den verschiedensten Ebenen missbraucht wurde. Viele von Ihnen haben den schonungslosen Bericht der AG Aktenanalyse im letzten Monat über unterschiedliche Medien verfolgt.

Wir als hauptamtliche Vertreter und Vertreterinnen der Kirche, als Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Dienst des Evangeliums, sind aufgewühlt angesichts des unsäglichen Leids, das hier geschehen ist. Unsere Anteilnahme gilt all den Betroffenen und ihren Familien. Viele Fragen beschäftigen uns.

Hier an dieser Stelle ist es uns ein Bedürfnis, Ihnen allen die folgenden **Zusagen** zu machen:

- Wir wollen Kinder und Jugendliche in unserer Seelsorgeeinheit stark und selbstbewusst machen damit Sie STOP sagen und Grenzverletzungen benennen können.
- Wir übernehmen die Verantwortung für alle uns anvertrauten Schutzbefohlenen, damit sie in unserer Organisation einen geschützten Raum erfahren.
- Unser Schutzkonzept ist gleichzeitig Selbstverpflichtung für den grenzachtenden Umgang.

Alle Haupt- und Ehrenamtlichen werden regelmäßig sensibilisiert und geschult.

In risikosensiblen Bereichen wird ein erweitertes polizeiliches Führungszeugnis eingefordert.

- Wir reflektieren unser Schutzkonzept und analysieren, wo neue Gefährdungsbereiche entstehen.
- Wir sprechen Grenzverletzungen mutig an und bringen Fehlverhalten so ins Gespräch.
- Wir bieten an, uns den Fragen im Bereich Missbrauch zu stellen und sind jederzeit bereit zuzuhören, miteinander ins Gespräch zu kommen und unsere Hilfe und Begleitung anzubieten.

Informationen, wie wir in unserer Seelsorgeeinheit die Präventionsarbeit gestalten, finden sich in unserem Mantelschutzkonzept, das wir auf unserer Homepage **www.kath-tengen.de** veröffentlicht haben und das in allen Kirchen der Seelsorgeeinheit ausliegt. Auf dieser Homepage und im Pfarrblatt sind die **Kontaktdaten zu den Seelsorgenden** zu finden.

Hilfe und Rat sowohl für Betroffene als auch für Verantwortungsträger gibt es zudem auf der Homepage der Erzdiözese unter **www.ebfr.de/missbrauch**. Dort findet man wichtige Grundlagentexte und vor allem Adressen von unabhängigen Beratungsstellen.

Im Namen des Seelsorgeteams

*Matthias Zimmermann, Judith Müller und Manfred Fischer*

## Ev. Kirchengemeinde Tengen



### EVANGELISCHE KIRCHE

#### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen - Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr,

Mittwoch von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr,

Freitag von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Bärbel Weigl Hilzingen:

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

#### Donnerstag, Christi Himmelfahrt, 18.05.2023

**10:30 Uhr Gottesdienst in Hilzingen**  
**Liturgieteam: Pfarrer Thomas Hilsberg / Organistin Valentina Biegler-Dreher**

#### Sonntag, 21.05.2023

**09:15 Uhr Gottesdienst**  
**Liturgieteam: Prädikant Bernhard Barth / Organistin Valentina Biegler-Dreher**

#### Montag, 22.05.2023

19:00 Uhr ökumenischer Chor im katholischen Pfarrheim.

#### Mittwoch, 24.05.2023

**09:00 Uhr** Krabbelgruppe  
 Frau Valentina Nolle, Tel.: 01622750562  
 E-Mail: Valentina.Nolle@web.de  
 Bei Interesse bitte vorab melden.

#### Pfingstsonntag, 21.05.2023

**09:15 Uhr Gottesdienst**  
**Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organist Dr. Wolfram Weber**

#### Pfingstmontag, 21.05.2023

**09:15 Uhr Gottesdienst**  
**Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber**  
 Wir freuen uns auf Sie!

*Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber*

## Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

### Alt-Katholiken: Kirchl. Nachrichten

**Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern.** Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion/zum Abendmahl eingeladen!

### 6. Sonntag in der Osterzeit

Sonntag, 14.05.

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Kommingen, Eucharistiefeier

### Christi Himmelfahrt

Donnerstag, 18.05.

10.30 Uhr Kommingen, Eucharistiefeier

### 7. Sonntag in der Osterzeit

Sonntag, 21.05.

10.30 Uhr Fützen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Randen, Dreschschuppen, **Festgottesdienst zum 160-jährigen Bestehen des Musikvereins Randen e.V.**

### Samstag, 27.05.

11.00 Uhr Blumberg, **Taufe von Maja Vetter**

### Pfingstsonntag

Sonntag, 28.05.

09.00 Uhr Fützen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Kommingen, Eucharistiefeier

### Pfingstmontag

Montag, 29.05.

10.30 Uhr Mundelfingen, Eucharistiefeier und **Jahrtag von Franz Buck**

10.30 Uhr Randen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Stühlingen, Eucharistiefeier

Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683, E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de

Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413,

Mobil: 0151.17022204,

E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

www.ak-kommingen.de

## Nachrichten aus der Region

### Höchster Krankenstand seit Jahren

Landkreis Konstanz - Einen derart hohen Krankenstand wie im Jahr 2022 hat die AOK im Landkreis Konstanz lange nicht verzeichnet. Er lag bei 5,8 Prozent (Vorjahr: 4,6 Prozent). „Das ist der höchste allgemeine Krankenstand seit vielen Jahren“, so Karsten Schrankel, Geschäftsbereichsleiter Prävention bei der AOK Hochrhein-Bodensee.

Der Anteil der AOK-Mitglieder, die sich einmal oder mehrfach krankmeldeten, schnellte in die Höhe. 2021 waren es noch 47 Prozent, 2022 lag er bei 61 Prozent. So kamen auf 100 AOK-Versicherte aus Betrieben im Landkreis Konstanz 206 Arbeitsunfähigkeitsmeldungen. Ein Plus von 47 Prozent. Jedes AOK-Mitglied war also im Vorjahr - rein statistisch - wegen Krankheit 21 Tage nicht am Arbeitsplatz. Ein Anstieg um über 26 Prozent. Den höchsten Krankenstand hatte das verarbeitende Gewerbe mit 6,8 Prozent, gefolgt vom Gesundheits- und Sozialwesen sowie der Sparte Verkehr/Transport mit jeweils 6,6 Prozent. Den niedrigsten Krankenstand verzeichnete der Bereich Land- und Forstwirtschaft mit 2,3 Prozent.

Karsten Schrankel macht als aktuellen Treiber dieser Zunahme an Krankentagen im Jahr 2022 vor allem Atemwegserkrankungen aus. Sie waren im Landkreis Konstanz in fast 28 Prozent Krankheitsursache.



### Landratsamt Konstanz

#### Aufstallungspflicht der Geflügelbestände endet zum 15. Mai 2023

**LANDKREIS KONSTANZ – Die Aufstallungspflicht für Geflügel im Landkreis Konstanz endet zum 15. Mai 2023. Die Vogelgrippe ist weiterhin ein hoch-dynamisches Seuchengeschehen, jedoch gab es im Landkreis Konstanz in den letzten vier Wochen keinen erneuten Virusnachweis. Dennoch ist ein Schutz des Geflügels durch verstärkte Biosicherheitsmaßnahmen bis auf Weiteres sehr wichtig.**

Die aviäre Influenza, Geflügelpest, grassierte in diesem Winter in Europa in bisher nicht da gewesener Intensität und Dauer. Dies erforderte eine vergleichsweise lange Aufstallungspflicht für die Geflügelhalter im Landkreis bzw. am Bodensee. Nachdem die Nachweise in der Wildvogelpopulation auch durch die konsequente Bergung der Vogelkadaver in den vergangenen Wochen stark zurückgingen und in den letzten vier Wochen im Landkreis Konstanz kein neuer Virusnachweis erfolgte, darf das Geflügel nun wieder in den Außenbereich.

Die Gründe für diese Entscheidung sind vielschichtig und erfolgten risikobasiert: Ein Aspekt ist die Tatsache, dass der Vogelzug im Wesentlichen für dieses Frühjahr beendet ist. Die Vögel haben ihre Brutplätze erreicht. Auch wird das Wetter endlich wärmer, so dass die Außenbedingungen für die Vögel besser werden. Darüber hinaus ist zu berücksichtigen, dass die Vogelgrippe laut Einschätzung des Friedrich Loeffler-Institut (FLI) im Wildvogelbereich selbst im Sommer nicht mehr vollständig aus Mitteleuropa verschwinden wird.

Das Landratsamt Konstanz ist, auch unter Berücksichtigung des Tierschutzaspektes, nach einer konsequenten Risikoabwägung zur Entscheidung gelangt, die Aufstallungspflicht aufzuheben. Das Vogelgrippegeschehen, insbesondere an den Brutstätten, wird weiterhin aufmerksam verfolgt. Bei Bedarf werden die Maßnahmen an die aktuelle Seuchelage angepasst.

Die bestehende Allgemeinverfügung vom 16. Januar 2023 des Landes Baden-Württemberg zur Anwendung von Biosicherheitsmaßnahmen bei Geflügel bzw. gehaltenen Vögeln zu präventiven Zwecken, Az.: 33-9123 Biosicherheit, ist wei-

terhin strikt zu beachten. Es ist sehr wichtig, das Hausgeflügel vor dem Kontakt zu Wildvögeln und somit vor einer schweren Erkrankung, meist mit tödlichem Verlauf, zu schützen.

Das Veterinäramt appelliert deshalb an alle Geflügelhalter, die bereits getroffenen Maßnahmen nochmals kritisch zu überprüfen und bei Bedarf zum Schutz ihres Geflügels zu verbessern. Ein konsequentes Einhalten der Biosicherheitsmaßnahmen minimiert das Risiko des Eintrags in die Hausgeflügelbestände.

Außerdem wurde durch die Allgemeinverfügung vom 26. April 2023 des Landes Baden-Württemberg die zusätzlichen Untersuchungs- und Dokumentationspflichten für den mobilen Geflügelhandel zum Schutz vor Geflügelpestausbüchen um zwei weitere Jahre bis zum 1. Juni 2025 verlängert.



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Vital-Brot mit Honig

**Dieses leckere Brot ist nicht nur einfach zubereitet, sondern auch richtig lecker. Hier trauen sich auch Anfänger das Brot zu backen!**

**Zubereitungszeit:** 4 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Rezeptautor/Rezeptautorin:** Sven Bach

#### Zutaten

- 3 EL Honig
- 400 ml lauwarmes Wasser
- 0,5 Tasse geschrotete Leinsamen
- 1 Tasse grob gehackte Walnüsse
- 0,5 Tasse gemahlene Mandeln
- 1,5 Tassen Kleinblatt-Haferflocken
- 5 EL Flohsamenschalen
- 2 EL Biorapsöl
- 1 TL Salz

#### Zubereitung

**Hinweis:** Für 14 Stück

1. Honig im lauwarmen Wasser auflösen. Dann gemeinsam mit allen anderen Zutaten in die Kastenform (225x135x60 mm) füllen und gut vermengen.
2. Das Brot 2 Stunden zugedeckt an einem warmen Ort ruhen lassen. Dann bei 180 Grad auf mittlerer Schiene im Ofen 20 Minuten backen. Das Brot aus der Form nehmen und 40 Minuten bei 180 Grad auf mittlerer Schiene fertigbacken.
3. Nach dem Backen mit Honig bestreichen und servieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

### Blütenzauber

Im Grün erblühen  
Bäume Büsche Wiesen  
Sonne wärmt  
Regenschauer gießen  
Angelockt  
von Blütenfarben Blütenduft  
summen Hummeln Bienen  
durch die Luft  
Schmetterlinge umflattern sacht  
die zauberhafte Blütenpracht

Brigitte Thiessen